

MIAMI BEACH BRIEFS

A Publication for the Citizens and Neighborhoods of the City of Miami Beach

www.miamibeachfl.gov

Volume VI, Issue 9. Summer 2004

Communications Corner

Be in the Know!
Get Connected
MBTV/Cable Ch. 20
www.miamibeachfl.gov

Wasteful Weekends

On the first weekend of every month, dumpsters are placed at 6th Street Community Center and 75th ST & Dickens AV from 8am Saturday to 8pm Sunday to accept your bulk trash.

Phase I of the Lummus Park Improvements are Underway

Wider sidewalks, street-end plazas, and a new restroom on 14th street are some of the features expected of the \$1M Lummus Park Improvement Project between 5th Street and 14th Lane. Phase I of the construction began last month which includes widening the sidewalk to 10 feet with the exception of the 10th Street Auditorium; creating semi-circular plazas on the east side of Ocean Drive; and some landscaping, irrigation and site furniture improvements. Phase II, which is expected to begin in October 2004, will include the replacement of the 14th Street restroom (as shown in photo). Phases of work



may overlap.

The project will begin at 5th Street and will move northward. The contractor will work in two-block increments. Street ends will remain open at all times to maintain beach and park access. Pedestrians will be routed to the west side of the street or to the eastside serpentine sidewalk away from the sidewalk work zones. Construction, which could get disruptive at times, will be restricted to Monday through Friday from 8:30 a.m. to 5:00 p.m. For more information on citywide improvements, call 305-673-7071 or visit the City's website.

Miami Beach Provides Aid to Areas Hit by Hurricane Charley



GARY W. GREEN/ORLANDO SENTINEL

Immediately following the destructive path of Hurricane Charley, Miami Beach Fire, Building, and Police personnel were on the scene of southwest Florida providing assistance. Fire units assisted

with hospital evacuations, conducted search and rescue operations, and responded to fire, emergency medical and public service calls. Miami Beach police

officers have been assigned to assist with public service calls and relieve local emergency crews. Building officials were deployed to assist in inspecting structures damaged by the devastating storm.

Under a statewide Mutual Aid Agreement, public safety personnel are assembled from areas within the state of Florida that are unaffected by a natural disaster. The agreement also provides some reimbursement from FEMA (Federal Emergency Management Agency). In the event of a Miami Beach disaster, other agencies would respond to assist here.

Celebrate Hispanic Heritage Month September 15 - October 15

Annual Awards Ceremony Honoring Outstanding Miami Beach Hispanics
Thursday, October 14, 5:30 p.m.
Clinton Hotel, 825 Washington Avenue
Bring a new &/or used book
For more information, call 305-604-CITY

Election 2004

Deadline to register to vote for the November 2004 election is October 4. Miami Beach registered voters receive discounts at many Miami Beach businesses.



For more details,
www.votemiamibeach.com or
305-604-CITY

Fire Department Receives Accreditation

The Miami Beach Fire Department received its accreditation from the Commission on Fire Accreditation International affirming the department's excellence. The department was rated by a group of peers on its governance and administration; assessment and planning; goals and objectives; financial resources; programs; physical resources; human resources; training and competency; essential resources; and external systems relations.

*It's my Miami Beach.
It's yours. It's ours.*

*Together, we are Making it an even
Better Place to Live, Work, Visit and Play!*

IMPORTANT PHONE NUMBERS

Answer Center
305-604-CITY (2489)

Mayor & Commission
305-673-7030

City Manager
305-673-7010

Police (non-emergency)
305-673-7900

Fire (non-emergency)
305-673-7120

Parks & Recreation
305-673-7730

Parking
305-673-PARK

Neighborhood Services
305-673-7077

Job Hotline
305-673-7777

Tourism Hotline
305-673-7400

City Clerk
305-673-7411

Sanitation/Garbage
305-673-7616

Bulky Waste Pick-Up
305-638-3800

Water & Sewer (24-hours)
305-673-7625

City of Miami Beach Mission Statement

"We are committed to providing excellent public service and safety to all who live, work, and play in our vibrant, tropical, historic community."

City News at a Click!

Sign up to receive information about your City via e-mail (E-Briefs News, Highlights & Happenings, Neighborhood News, & Commission Agendas & After-Actions).
Go to http://www.miamibeachfl.gov/newcity/news/whats_new.asp



Miami Beach Briefs is produced by the City of Miami Beach
Office of Communications

Mayor David Dermer • Commissioners: Matti Herrera Bower, Simon Cruz, Luis R. Garcia, Jr., Saul Gross, Jose Smith, Richard L. Steinberg
City Manager Jorge M. Gonzalez • City Attorney Murray H. Dubbin • City Clerk Robert Parcher

MIAMI BEACH BREVES

Una publicación para los ciudadanos y las comunidades vecinas de la ciudad de Miami Beach

www.miamibeachfl.gov

Volumen VI, Edición 9. Verano de 2004

El Rincón de las Comunicaciones

Su Conexión al Informe
Canal 20 de TV Cable
www.miamibeachfl.gov

El primer fin de semana de cada mes, entre las 8am y las 8pm, lleve sus desechos voluminosos a uno de estos dos basureros: el de la Calle 6 y Avenida Meridian o el que está situado entre la Calle 75 y la Avenida Dickens.

En marcha la Fase I para el mejoramiento de Lummus Park

Aceras más anchas, calles que confluyen en plazas y un nuevo servicio de baños en la Calle 14 son algunas de las obras que se esperan para el Proyecto de Mejoramiento de Lummus Park, proyecto de \$1M, entre la Calle 5ª y 14 Lane. La Fase I de la construcción se inició el mes pasado, con obras como la ampliación de las aceras a un ancho de 10 pies (con excepción del Auditorio de la Calle 10), creación de plazas semicirculares en el lado este de Ocean Drive; y algunas zonas verdes, irrigación y mejoras de mobiliario urbano. La Fase II, que se espera comenzará en octubre de 2004, incluirá el reemplazo de los baños de la Calle 14 (como se muestra en la foto). Las fases del trabajo pueden coincidir en algún momento.



El proyecto se iniciará en la Calle 5ª y avanzará hacia el norte. El contratista trabajará en incrementos de dos cuerdas. Los terminales de las calles permanecerán abiertos en todo momento para mantener el acceso a la playa y al parque. Los peatones serán dirigidos hacia el lado occidental de la calle o hacia las aceras serpentinadas del lado oriental lejos de las zonas de trabajo de las aceras. La construcción, que a veces puede resultar un poco incómoda, será restringida de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. Para más información sobre mejoras en toda la Ciudad, llame al 305-673-7071 o visite el sitio en Internet de la Ciudad.

Información

305-604-CITY
(2489)



Alcalde y la Comisión

305-673-7030

Administrador

305-673-7010

Policía (no-emergencias)

305-673-7900

Bomberos (no-emergencias)

305-673-7120

Parques y Recreación

305-673-7730

Estacionamiento/Parqueo

305-673-PARK

Servicios a la Comunidad

305-673-7077

Empleo

305-673-7777

Turismo (24 horas)

305-673-7400

Secretario de la Municipalidad

305-673-7411

Sanamiento/Basuras

305-673-7616

Recolección de Desechos Voluminosos

305-638-3800

Agua y Alcantarillado (24-horas)

305-673-7625

Numero de Telefonos Importantes

Miami Beach ayuda a las áreas afectadas por el Huracán Charley



GARY W. GREEN/ORLANDO SENTINEL

Inmediatamente después de la ruta destructiva del Huracán Charley, miembros del personal de Bomberos de Miami Beach, del Departamento de Construcción y de la Policía estuvieron en el área afectada del suroeste de la Florida brindando ayuda. Las unidades de bomberos ayudaron a evacuar hospitales, adelantaron operaciones de búsqueda y rescate, atendieron incendios y llamadas de emergencias médicas y de servicios públicos. Se ha encargado a oficiales de la Policía de Miami Beach para

que colaboren con las llamadas de servicios públicos y ayuden a los grupos de emergencia local. A los oficiales de edificaciones se les asignó la tarea de ayudar a inspeccionar las estructuras dañadas por la devastadora tormenta.

Dentro de un Convenio de Ayuda Mutua a nivel estatal, el personal de seguridad pública proviene de áreas del Estado de la Florida que no se hayan visto afectadas por un desastre natural. El acuerdo también proporciona algunos reembolsos de la Agencia Federal para la Administración de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés). En caso de un desastre en Miami Beach, esta ciudad recibirá ayuda de otras agencias.



Celebración del mes de la Herencia Hispana

Septiembre 15 - Octubre 15

Ceremonia para la entrega anual de distinciones Hispanos destacados de Miami Beach
Jueves 14 de octubre, 5:30 p.m.
Clinton Hotel, 825 Washington Avenue
Traiga un libro nuevo y/o usado... mayores informes en el 305-604-CITY



Elección 2004

La fecha límite para registrarse como votante en las elecciones de noviembre de 2004 es el 4 de octubre. Las personas que se registren para votar en Miami Beach reciben descuentos en muchos negocios de Miami Beach.



Para más informes,
www.miamibeachfl.gov o
305-604-CITY

Otorgan acreditación al Departamento de Bomberos

La Comisión de Acreditación Internacional de Bomberos otorgó la acreditación al Departamento de Bomberos de Miami Beach, reafirmando la excelencia del departamento. Este departamento fue calificado por un grupo de colegas en cuanto a dirección y administración, evaluación y planificación, metas y objetivos, recursos financieros, programas, recursos físicos, recursos humanos, entrenamiento y competencia, recursos esenciales y nexos con los sistemas externos.

**Miami Beach es mía.
Es suya. Es nuestra.**

iUnidos la estamos Convirtiendo en un Mejor Lugar para Vivir, Trabajar, Visitar y Divertirnos!

La declaración de la misión de la ciudad

"Estamos confiados proporcionar servicio público y seguridad excelente a todos que viven, trabajan, y juegan en nuestra comunidad vibrante, tropical, histórica".

¡Suscríbese hoy Para Noticias Semanal!

Suscríbese y reciba información por correo electrónico sobre su Ciudad (Noticias Electrónicas, Aspectos y Sucesos Destacados, y Agendas y Reportes de Acciones de la Comisión. Visite el sitio http://www.miamibeachfl.gov/newcity/news/whats_new.asp



Miami Beach Briefs es producido por la Oficina de Comunicaciones.